

63225 Langen

Unsere Zeichen
24b003ma

Sachbearbeiter
Dipl.-Geogr. M. Ackermann

Tel.-Durchwahl
- 13

Datum
06.02.2024

Bodenkontaminationen auf dem Grundstück Wolfsgartenstraße in Egelsbach

Sehr geehrter Herr Algari, sehr geehrte Damen und Herren

Auf dem Grundstück wurde in der Vergangenheit das Heizhaus mit Tanks als Teil der benachbarten Fabrik betrieben, ggf. wurden dort auch Maschinen und andere Güter abgestellt.

Bei bereits durchgeführten Untersuchungen wurden Bodenkontaminationen mit Mineralölprodukten im Bereich zweier unterirdischer Heizöltanks in der Nordostecke des Grundstücks und an der nördlichen Grundstücksgrenze hinter dem Heizhaus.

Die erstere Kontamination (Kontaminationsbereich 1) wurde wahrscheinlich durch Überfüllung oder Undichtigkeiten an den Tanks hervorgerufen; die letztere Kontamination (Kontaminationsbereich 2) geht wahrscheinlich auf den Betrieb einer Tankstelle auf dem nördlichen Nachbargrundstück zurück.

Beide Verunreinigungen betreffen den Tiefenbereich des Grundwassersaums (mit Schwankungsbereich) in Tiefen von etwa 2,8 m – 4 m unter Gelände; Kontamination 1 auch den Tiefenbereich ab 2 m.

Da die Verunreinigungen durch die Voruntersuchungen nur sehr weiträumig abgegrenzt waren wurden am 31.01.2024 weitere Bohrungen durchgeführt, um Ausdehnung und Stärke der Verunreinigungen weiter zu untersuchen.

Es wurden sieben weitere Rammkernsondierungen bis in Tiefen von 4 m unter Geländeoberkante ausgeführt und Bodenproben zur Laboruntersuchung entnommen.

Der beigefügte Lageplan zeigt die Lage der Sondierungen und die dabei ermittelte laterale Ausdehnung der Kontaminationen. Die Laborberichte der Bodenuntersuchungen sind als Anlage beigefügt.

Die Kontaminationen umfassen auf dem Untersuchungsgrundstück jeweils eine Fläche von etwa 100 – 150 m² und setzen sich auf dem nördlichen Nachbargrundstück fort. Mit Kohlenwasserstoffgehalten von jeweils bis zu etwa 4.000 mg/kg und Gehalten an aromatischen Kohlenwasserstoffen bis 25 mg/kg im Grundwassersaum sind die Belastungen sanierungsbedürftig.

Bei der Analyse mittels Gaschromatograph wurden außerdem im Bereich der Sondierung 5 (2024) auch Gehalte an leichtflüchtigen Halogenkohlenwasserstoffen ermittelt, die sehr wahrscheinlich ebenfalls vom nördlichen Nachbargrundstück stammen.

Auf dem Untersuchungsgrundstück werden die Belastungen im Zuge des geplanten Aushubes weitestgehend entfernt werden. Da für die Gründung eine Grundwasserhaltung

betrieben werden muss werden auch Belastungen im oberen Bereich des Grundwasserleiters weitgehend entfernt werden können.

Auf dem Untersuchungsgrundstück sollte ein Grundwasserpegel errichtet werden um Proben entnehmen zu können und die Belastung des Grundwassers mit Mineralölkohlenwasserstoffen, aromatischen Kohlenwasserstoffen und leichtflüchtigen Halogenkohlenwasserstoffen zu untersuchen und die Wasserstände zu messen.

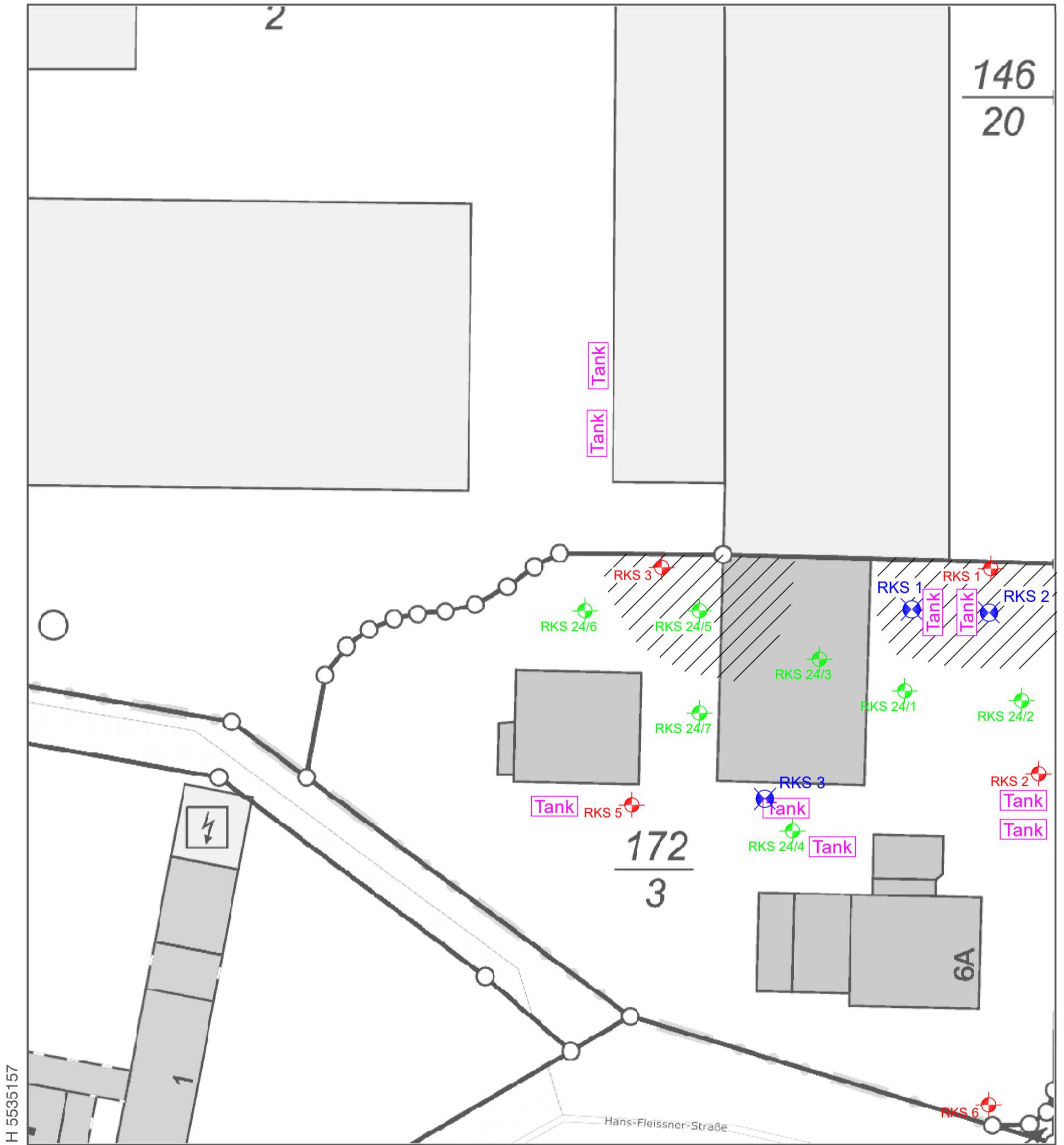
Bei der Grundwasserhaltung können Maßnahmen zur Reinigung des aus den Kontaminationsbereichen zuströmenden Wassers erforderlich werden.

Mit freundlichen Grüßen
KAT Umweltberatung GmbH

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Ackermann', followed by a horizontal line.

Dipl.-Geogr. M. Ackermann

Anlagen



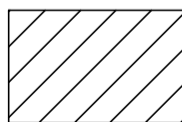
R 475011

Datum: 3.12.2023

Maßstab: 1 : 500

Notiz:

kontaminierte Bereiche



RKS 1

Sondierung 2020

RKS 2

Sondierung 2022

RKS 24/1

Sondierung 2024

Anlage 1 - Lageplan mit Tanks und Rammkernsondierungen

Die Erstellung, die Nutzung sowie die Vervielfältigung des Ausdrucks ist nur unter Beachtung der Nutzungsbedingungen des/der jeweiligen Geodateninhaber/s erlaubt. Die Bedingungen sind den Eigenschaften der Geodatendienste (Metadaten) zu entnehmen.

Chemisch-Technologisches Labor Okriftel

Staatlich anerkannte Untersuchungsstelle
für Abwasser, Boden und Klärschlamm



An Firma

KAT Umweltberatung GmbH
z.Hd.v. Herrn Ackermann
Uhlandstr. 6
65439 Flörsheim

Rheinstraße 10a
Postfach 64
65789 Hattersheim
Telefon 061 90/64 63
Telefax 061 90/7 4073

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Datum

Tr

03.02.2024

Untersuchung von Boden-Proben.-

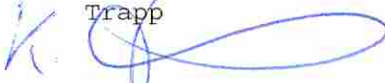
Sehr geehrter Herr Ackermann,

in der Anlage erhalten Sie die Untersuchungsergebnisse auf den Parameter Kohlenwasserstoff-Index und BTEX im Feststoff, der am 31.01.2024 überbrachten Boden-Proben mit den Bezeichnungen RKS 1 3-3,5 m, RKS 2 3-3,5 m, RKS 3 3-3,5 m, RKS 4 3-3,5 m, RKS 5 3,0-3,2 m, RKS 5 3,2-3,5 m, RKS 6 3-3,5 m und RKS 7 3-3,5 m, des Projektes Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach, Fleißner Carreè.

Wir danken für Ihren Auftrag.

Mit freundlichen Grüßen

Chem.-Technolog. Labor Okriftel


Dipl. Geol. K. Trapp

Chemisch-Technologisches Labor OkriftelStaatlich anerkannte Untersuchungsstelle
für Abwasser, Boden und Klärschlamm

Untersuchung von Boden-Proben, Fleißner Carreè, Proben von Firma KAT
Umweltberatung GmbH, Uhlandstr. 6, 65439 Flörsheim.-

Probennahmeort:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenbezeichnung:	RKS 1 3-3,5 m			
Labor Nr.	24 1B 334			
Projektbezeichnung:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenahme durch	KAT Umweltberatung GmbH			
Probenahmetag:	31.01.2024			
Probeneingang:	31.01.2024			
Proben-Matrix:	Boden			
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	83,3
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
(C10 - C22)	mg/kg TS		10	<10

Probennahmeort:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenbezeichnung:	RKS 2 3-3,5 m			
Labor Nr.	24 1B 335			
Projektbezeichnung:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenahme durch	KAT Umweltberatung GmbH			
Probenahmetag:	31.01.2024			
Probeneingang:	31.01.2024			
Proben-Matrix:	Boden			
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	86,2
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
(C10 - C22)	mg/kg TS		10	<10

Probennahmeort:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenbezeichnung:	RKS 3 3-3,5 m			
Labor Nr.	24 1B 336			
Projektbezeichnung:	Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach			
Probenahme durch	KAT Umweltberatung GmbH			
Probenahmetag:	31.01.2024			
Probeneingang:	31.01.2024			
Proben-Matrix:	Boden			
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	84,6
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
(C10 - C22)	mg/kg TS		10	<10

n.n. = nicht nachweisbar
n.b. = nicht bestimmt
BG = Bestimmungsgrenze

Chem.-Technolog. Labor Okriftel

Hattersheim 3, den 03.02.2024

Trapp

Dipl. Geol. K. Trapp

Gesellschafter: Ute Petry, Dipl.-Geol. Klaus Trapp

Untersuchung von Boden-Proben, Fleißner Carreè, Proben von Firma KAT
Umweltberatung GmbH, Uhlandstr. 6, 65439 Flörsheim.-

Probennahmeort:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenbezeichnung:		RKS 4 3-3,5 m		
Labor Nr.		24 1B 337		
Projektbezeichnung:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenahme durch		KAT Umweltberatung GmbH		
Probenahmetag:		31.01.2024		
Probeneingang:		31.01.2024		
Proben-Matrix:		Boden		
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	87,0
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
(C10 - C22)	mg/kg TS		10	<10

Probennahmeort:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenbezeichnung:		RKS 5 3,0-3,2 m		
Labor Nr.		24 1B 338		
Projektbezeichnung:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenahme durch		KAT Umweltberatung GmbH		
Probenahmetag:		31.01.2024		
Probeneingang:		31.01.2024		
Proben-Matrix:		Boden		
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	90,2
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	69
(C10 - C22)	mg/kg TS		10	58
Summe BTEX	mg/kg FS			0,064
Benzol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	<0,01
Toluol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	<0,01
Ethylbenzol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	<0,01
m/p-Xylol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	<0,01
o-Xylol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	0,064

n.n. = nicht nachweisbar

n.b. = nicht bestimmt

BG = Bestimmungsgrenze

Chem.-Technolog. Labor Okriftel

Hattersheim 3, den 03.02.2024

Trapp

Dipl. Geol. K. Trapp

Chemisch-Technologisches Labor OkriftelStaatlich anerkannte Untersuchungsstelle
für Abwasser, Boden und Klärschlamm

Untersuchung von Boden-Proben, Fleißner Carreè, Proben von Firma KAT
Umweltberatung GmbH, Uhlandstr. 6, 65439 Flörsheim.-

Probennahmeort:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenbezeichnung:		RKS 5 3,2-3,5 m		
Labor Nr.		24 1B 339		
Projektbezeichnung:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenahme durch		KAT Umweltberatung GmbH		
Probenahmetag:		31.01.2024		
Probeneingang:		31.01.2024		
Proben-Matrix:		Boden		
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	86,0
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	3884
	mg/kg TS		10	3765
Summe BTEX	mg/kg FS			23,9
Benzol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	0,042
Toluol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	2,6
Ethylbenzol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	8,7
m/p-Xylol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	2,3
o-Xylol	mg/kg FS	DIN EN ISO 22155	0,01	10,3

Probennahmeort:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenbezeichnung:		RKS 6 3,0-3,5 m		
Labor Nr.		24 1B 340		
Projektbezeichnung:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenahme durch		KAT Umweltberatung GmbH		
Probenahmetag:		31.01.2024		
Probeneingang:		31.01.2024		
Proben-Matrix:		Boden		
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	86,3
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
	mg/kg TS		10	<10

Probennahmeort:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenbezeichnung:		RKS 7 3,0-3,5 m		
Labor Nr.		24 1B 341		
Projektbezeichnung:		Wolfsgartenstraße 6, Egelsbach		
Probenahme durch		KAT Umweltberatung GmbH		
Probenahmetag:		31.01.2024		
Probeneingang:		31.01.2024		
Proben-Matrix:		Boden		
Parameter	Einheit	Verfahren	BG	Meßwert
Trockengehalt	%	DIN EN 14346	0,1	86,4
Kohlenwasserstoff-Index (C10 - C40)	mg/kg TS	DIN EN 14039	10	<10
	mg/kg TS		10	<10

n.n. = nicht nachweisbar
n.b. = nicht bestimmt
BG = Bestimmungsgrenze

Chem.-Technolog. Labor Okriftel

Hattersheim 3, den 03.02.2024

Dipl. Geol. K. Trapp

Gesellschafter: Ute Petry, Dipl.-Geol. Klaus Trapp